

LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO VIII

PUERTO LIMON, SABADO 10 DE ABRIL DE 1943

Nº 369

SERA LEVANTADO UN CENSO EN 25 MILLAS PARA DETERMINAR EL NUMERO DE PATENTE DE LICORES QUE PUEDE ESTABLECERSE EN AQUEL SITIO

Varios particulares se han di-y determinar el número de parigido al señor Gobernador de latentes de licores que puede es-Provincia a fin de que se levan-tablecerse allí. En realidad esa te un censo general de 25 millas población no tenía casi vecinos

Nos visita el Inspector General de Hacienda Municipal don Claudio Escoto

Durante algunos días de la presente semana estuvo entre nosotros el señor Inspector General de Hacienda Municipal don Claudio Escoto. Durante su permanencia en esta ciudad visitó detenidamente las oficinas municipales y el nuevo edificio que se construye para el palacio de Gobierno de Limón.

Regresa a San José plenamente satisfecho no sólo de la mar-

RENUNCIO IRREVOCABLEMENTE EL COMITE DE LA CRUZ ROJA DE LIMON

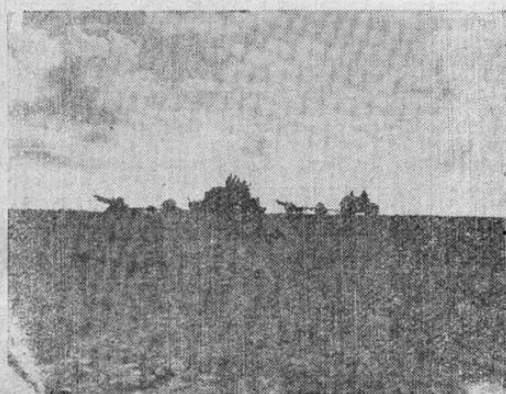
Ignoramos los motivos que los obligaron a tomar esta determinación

En la tarde del sábado pasado el Comité Auxiliar de la Cruz Roja de Limón, presentó su renuncia irrevocable, y conjunta ante el Comité Central de San José de la misma institución. Circulan diferentes rumores sobre los motivos que los han impulsado a tomar esa actitud, pero no los hacemos públicos por no tener seguridad de que sean ciertos.

EL PROBLEMA INQUILINARIO DISCUTIDO POR LA JUNTA DE ABASTOS

Se ha estado discutiendo ampliamente e nsus diversos aspectos este medular problema

Esta mañana fuimos informados que la Junta General de Abastos procederá a tomar parte en los debates que al ir al congreso las reformas a la ley actual de Inquilinato, se habrán de producir por la prensa. La Junta ha venido estudiando este medular problema, que es cada vez más serio y ha recibido amplia información sobre lo que se ha hecho en ese particular en otros países, especialmente en los Estados Unidos. Sabemos que se han estado discutiendo numerosos aspectos de ese problema.



En su famoso avance hacia Trípoli, el General Montgomery, comandante en jefe del Octavo Ejército británico consiguió atravesar terreno sumamente dificultoso.

cha de las oficinas Municipales que encontró magníficamente organizadas, sino también de los trabajos del nuevo edificio cuya economía de costo, comodidad y elegancia, considera dignos de todo elogio.

La Municipalidad de Limón, en vista de una nota del señor Gobernador sobre este asunto, acordó nombrar delegado suyo al señor Francisco Amaro Castillo para que en compañía de un delegado de la Dirección General de Estadística, practique el referido censo a la mayor brevedad posible y calculado el número de puestos de licores que la ley permite, proceder al remate de las mismas, que es la forma que indica la ley.

NUEVO ADMINISTRADOR DEL FERROCARRIL AL PACIFICO

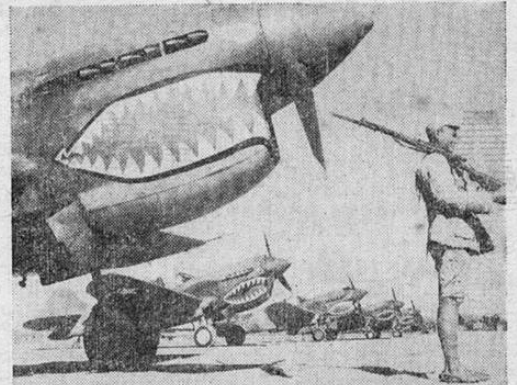


DON PROSPERO GUARRIA

Don Próspero Guardia, nuevo Administrador del Ferrocarril al Pacífico, cuya inteligente labor en la Fábrica Nacional de Licores, son la mejor garantía en el desempeño de sus nuevas labores.

DON LUIS CRUZ BOLAÑOS PROPUGNA LA COOPERACION AGRICOLA ENTRE FLORIDA Y COSTA RICA

GAINVILLE, Estado de Florida, Estados Unidos. — Luis Cruz, subsecretario de agricultura de Costa Rica, quien recientemente visitó la estación experimental agrícola de la Florida, manifestó hoy que este estado y su país podrán cooperar en asuntos agrícolas en el futuro, en provecho mutuo. El señor Cruz recordó que las condiciones climatológicas y del terreno en la Florida se asemejan a las de Costa Rica. Digno es de recordarse que varios jóvenes costarricenses se encuentran actualmente en la Florida haciendo estudios avanzados en Agricultura y que la estación agrícola estatal tiene al corriente de sus trabajos de experimentación y técnicas nuevas a los agricultores de hispano América.



Estas "feroces" aviones pertenecen a la fuerza aérea china

SE HACE NECESARIO UNIFORMAR A LA POLICIA DE ESTA CIUDAD.

El aspecto que actualmente presenta no está de acuerdo con el cargo que desempeña

Desde hace algún tiempo hemos notado que parte de la policía de esta ciudad carece de uniformes, por lo menos de parte de ellos. Unos andan con pantalón de casimir y camisa de koki, otros con solo la gorra de ordenanza, otros con casco simplemente.

No es natural que en una ciudad como ésta, visitada continuamente por extranjeros la policía no esté debidamente uniformada entre otras cosas para infundir respeto a los ciudadanos.

Nos permitimos insinuar al señor Comandante de Plaza la ne-

cesidad de conseguir con la Autoridad General de Guerra o con la dependencia encargada de estos servicios, que se de preferencia a Limón una vez siquiera en beneficio del aspecto de un cuerpo de policía que presta muy buenos servicios, justo es reconocerlo, y que ha logrado depurarse hasta donde es posible, dados los sueldos que devengan. El Coronel Esquivel, tan atento siempre a todo lo que se refiere al buen servicio de sus subalternos, estamos seguros de que atenderá esta sugerencia.

EL RESPETO A TODO SER VIVIENTE

Comentando un artículo en que se pide a las autoridades la destrucción de los perros

Limón, 6 de abril de 1943. Señor don Enrique Arrázola y Posada, Director de "La Voz Atlántica" Ciudad.

Dado que en su periódico se publicó el artículo que comento en la adjunta producción, le ruego la amabilidad de cederle un campito en su importante semanario "La Voz Atlántica" por lo que de antemano le expresa sus agradecimientos, quien una vez más se repite,

De usted muy atento y S. S., Franco. Daniel Jiménez.

Alguien que tuvo el buen juicio de no firmarse, se muestra, en "La Voz Atlántica" del sábado tres del corriente mes, muy preocupado, pues según él, "es necesario que las autoridades de policía o de sanidad, terminen con los perros" y añade: "desgraciadamente se suspendió definitivamente esta necesidad (la de destruir perros) y a estas horas pululan por las calles cientos de perros abandonados como sólo pueden "venderse" en Constantinopla".

No sabíamos que matar perros fuera una necesidad, pero sí nos equivocamos cuando afirmamos que esa es una ocupación

harto inmoral, degradante, envilecedora, baja y por demás sucia, para la que no se presta ninguna persona digna por más humilde que sea y aún cuando se halle en el más lamentable estado de pobreza.

Otra cosa de que estamos ciertos, es de que, hasta el propio médico que en cumplimiento de su deber por las funciones que desempeña se ve compelido a preparar el veneno que cobardemente ha de privar de la vida a esos seres inocentes que no alcanzan a comprender tanta saña en quienes hacemos gala de nuestra condición de humanos, siente repugnancia en los precisos momentos en que se ocupa de esa faena, porque como hombre culto y consciente, sabe que no es ese su oficio y que como médico su ciencia está al servicio de la humanidad para hacerle todo el bien que esté dentro de sus posibilidades y alcances dada su sapiencia, y no para hacerle daño a nada ni a nadie, esto es, que su misión es muy noble y levantada.

No queremos entrar en consideraciones acerca de los sentimientos de la persona que en tan discutible obra se empeña, (Pasa a la Pág 3)

Mundo Social

DE SAN JOSE

Se encuentra en esta ciudad pasando unos días doña Isabel Montes de Oca de Martin y su hija la señorita Cecilia.

PARA CARTAGO

Regresaron a Cartago don Ricardo Alvarado y su señora esposa doña Etelvina de Alvarado quienes estuvieron unos días en esta ciudad.

PARA SAN JOSE

Partió para San José, en viaje de salud doña Emilia Nane de Mangel.

DE SAN JOSE

Se encuentra entre nosotros en viaje de paseo don Luis Sáenz y su señora esposa.

OPERACION

El lunes en la tarde sufrió una pequeña operación en el ojo nuestro amigo don Gastón Michaud. La operación que le fué practicada por el doctor Pacheco resultó un éxito completo.

PARA SAN JOSE

A pasar unos días en la capital partió el miércoles doña Nini de Robles.

PARA CARTAGO

A pasar una temporada en Cartago partió el lunes pasado doña Lalita vda. de Alvarado.

PARA SAN JOSE

Partieron para San José, donde permanecerán algunos días don Rafael Eduarte y su señora esposa doña Julia Odio de Eduarte.

PARA SAN JOSE

En viaje de recreo salió para San José la señorita Olimpia Trejos.

DE SAN JOSE

Se encuentra entre nosotros, procedente de San José don Leonidas Carranza.

DE PANDORA

De su finca Pandora llegó a esta ciudad don Otto Starke.

DE SAN JOSE

En viaje de negocios llegó a esta ciudad don Manuel Yglesias.

DE SAN JOSE

Se encuentra entre nosotros pasando unos días, don Roberto Campabadal, Jefe de Sucursales del Banco Nacional de Costa Rica.

NOTA DE DUELO

Por cable recibido de sus familiares residentes en Alemania, ha tenido noticia Mon señor O'Dendhall del fallecimiento de su señora madre ocurrido hace algunos días. La Voz Atlántica al dar cuenta de tan sensible noticia envía al ilustrísimo señor Obispo el más sentido pésame.

"LA VOZ ATLANTICA"

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director: E. ARRAZOLA POSADA

APARTADO DE CORREO: LETRA J.

Nuestro amigo y compañero desaparecido



MANOLO ANDRES

Ha terminado la existencia de uno de los más queridos y buenos amigos y compañeros en

desaparición arranca de nuestros corazones un lamento, y experimentamos honda emoción y dolor profundo al saber tan infausta noticia, que si no fuera porque la cruel evidencia del suceso acaecido que vino a darnos la convicción, no hubiéramos podido creer que Manolo, en plena juventud, fuera arrebatado por las rapaces garras de la muerte.

Es muy duro ver partir para siempre personas de la condición del que se fué: amigo leal y sincero, fiel compañero, noble y afable en su trato, caballero y gentil, porque esas personas no debieran morir nunca para ejemplo de los demás. Manolo, tu existencia terminó, pero vives en la nuestra, siendo vivo recuerdo; sólo nos queda la orfandad de un noble corazón, de un amigo culto, de todas tus

SALOMON CHIN

Estrada

"LA IBERIA"

Abarrotes y Licores

Precios Económicos

virtudes. —Hemos perdido con esta ciudad, Manolo Andrés, su partida y así como nosotros este Puerto, un valor moral, un prestigioso elemento de nuestra sociedad y una esperanza efectiva de nuestro deportismo. —Vayan estas cuatro palabras a manera de epitafio al lecho en donde descanzen y sirvan de guardián eterno en vuestra tumba.

Quando tenga sed tome cerveza **GAMBRINUS** deliciosa

Si está indispuesto **Sal Uvina** es su remedio. Alivia pronto, refresca y corrige a la vez

FRANCES RAFFERTY un nuevo valor para la pantalla

Los oficiales y soldados de la Cuarta Comandancia en California, experimentaron un sin número de emociones cuando Frances Rafferty abandonó el puesto de secretaria en la oficina de Los Angeles, para convertirse en actriz cinematográfica.

Naturalmente, sintieron mucho su separación, pero encontraron más fácil concentrar su atención en los penosos asuntos de la guerra. ¡Ningún soldado joven y normal podía dedicarse en cuerpo y alma a su trabajo, estando cerca una muchacha tan bonita como Miss Rafferty.

Para ella era muy natural trabajar en una oficina dependiente del Ejército, ya que había hecho sus primeros estudios para en

fermera en la Universidad de California. También encontraba muy natural bailar a las mil maravillas, lo que la condujo al coro de "La Viuda Alegre", con la Compañía de Opera Cívica de Los Angeles.

Tanta habilidad demostró, que la pusieron como substituta de Zorina, la estrella.

Desgraciadamente, durante unos ensayos se lastimó una pierna y tuvo que suspender el baile por una temporada. Mientras sanaba, se inscribió en la Escuela Dramática de María Ouspens kaya, despertándose más y más sus ambiciones teatrales.

Cierto día almorzaba con un amigo en el restaurante de los Estudios Metro - Golpyn Mayer.

La "deseubrieron" los exploradores... y aunque parezca increíble, a la siguiente mañana firmaba un contrato cinematográfico.

Siendo supersticiosa en extremo, afirma que su buena suerte se debió a que, al atravesar ese día el umbral de los Estudios, tocó un alfiler.

Miss Rafferty es una muchacha entusiasta y alegre, pero toma su trabajo con una seriedad inusitada, estando resuelta a triunfar.

Vive al lado de sus padres. Si pierna lastimada está ya enteramente buena, y Hollywood la considera como una de sus más hábiles bailarinas.

Su posesión más preciada es una biblioteca de discos fonográficos que contiene unos treinta álbumes.

Miss Rafferty hizo su debut cinematográfico inmediatamente después de haber firmado su contrato, en LA MANO FATIDICA. Su trabajo fué muy satisfactorio apareciendo después en ¡LLAMEN AL DR. GUELASPII!, y luego en LAS SIETE NOVIAS.

Estudia sus papeles con el mayor empeño, y, no conformándose con eso, observa durante su trabajo a las estrellas que la rodean. Su sonrisa es cautivadora, y no hay soldado, marino o civil que la resista. — Cortesía de la Goldwyn Mayer.

EXTENSIVA A TODO EL COMERCIO LA FIJACION DE PRECIOS

Anoche sesionó la Junta General de Abastos, organización que ha recibido entre otras notas, la de un grupo numeroso de comerciantes que ha querido significar a la Junta su aprobación a la medida por la cual se fijó la norma de marcar los precios del calzado, lo que ha dado magníficos

resultados. Expresan los comerciantes que es su propósito adaptarse a la norma de marcar toda clase de productos, lo cual equivaldría a establecer los precios fijos, medida que en otros países se mantiene desde hace muchos años.



Los camiones militares enviados desde los Estados Unidos, pasan por una revisión en el mismo momento en que llegan a los puertos de destino en el Medio Oriente. La fotografía muestra una fila de estos camiones en el momento de la revisión.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI UD. SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

EL RESPETO A TODO SER VIVIENTE

VIENE de la Pág. 1 pero si creemos que no es, en mucho, una de las llamadas a ser

miembro de la Asociación Nacional de Protección a los Animales.

Pobres animalitos! Ignoran ellos que han sido creados para bien de la humanidad; que sirven y conviven al lado de sus verdugos, defendiendo al más ruin de los seres que ha producido la Naturaleza; el hombre.

Quien haya leído al autor de "En Armonía con el Infinito", que es el mismo autor de la valiosísima obra que lleva por título el que sirve de epígrafe a este escrito, o sea Rodolfo Waldo Trine, convendrá con nosotros: en que todo ser viviente es acreedor a nuestro respeto. Los perros son el único amigo leal y desinteresado con que cuenta el hombre; los perros cuidan de nosotros; son nuestros fieles compañeros, y cuando nos encontramos dentro de una montaña lóbrega son nuestro consuelo, nuestro amparo; ellos nos ponen a salvo cuando nos vemos en peligro de caer bajo el zarpazo de una fiera que nos acecha; eso lo sabe todo aquel que no ha sido siempre sanguinaria de las ciudades; sabe también cómo, los perros, valientemente exponen sus vidas y hasta perecen en defensa de las nuestras. Y, cómo les pagamos!...

Aunque la frase es de Lord Byron, si es que no ando muy errado, no faltó un corazón, toda nobleza que la atribuyera a un nombre supuesto o imaginario con el objeto de plasmar, como en efecto plasmó la siguiente sentencia que ha venido a ser, con el tiempo, un axioma:

"Con justicia y no te asombres dijo el filósofo Alfoz, desde que conozco a los hombres quiero a los perros más."

En lo que si estamos de acuerdo, es en que conviene reglamentar la tenencia de perros en las capitales de provincia, pero esa reglamentación debiera principiar por imponer fuertes sanciones a los dueños de las hembras que las dejan recorrer las calles libremente cuando se hallan en estado de reproducción. Localizar a los dueños es cosa muy fácil. Habrá algo más inmorel que ver a un pobre perro, en plena calle, a la vista de todo el mundo sufriendo los estorques de la muerte, envenenado por uno que se siente humano? Creemos que no. En todo caso, pensamos que las personas de robusto cacumen podrán hallar una fórmula menos amoral, para el caso que nos ocupa.

Franco. Daniel Jiménez.

BUEN VECINO...

La Prensa Libre en dos ocasiones se ha referido a la diferencia de sueldos que devengan, en las compañías extranjeras, los costarricenses y los americanos. En uno de esos comentarios el señor Secretario de Fomento desmiente de una manera categórica que el Gobierno hubiera hecho gestiones o convenios de ninguna clase para mantener diferencias de sueldo entre nacionales y extranjeros.

En el segundo comentario La Prensa Libre recoge la versión de que ha sido la Compañía Bananera quien ha conseguido por medio de la Legación Americana que no se otorguen empleos en la Carretera militar aumentándoles el sueldo, a empleados nacionales que trabajen en compañías particulares.

Hacemos cita de los dos comentarios de nuestro colega, sin el propósito de ataque. Nuestra finalidad es simplemente que se aclaren de una vez para todas, las razones que mueven a las compañías extranjeras a pagar menos a los empleados costarricenses, no obstante desempeñar trabajos similares con igual o mayor eficiencia que aquellos que nos vienen de afuera.

No obstante que tenemos la completa seguridad de que las afirmaciones del señor Secretario de Fomento son absolutamente ciertas, podemos citar dos casos en que altos jefes de la carretera panamericana, o de sus compañías afiliadas, manifestaron a dos costarricenses que solicitaron empleo, que no podían pagarles mejores sueldos porque el gobierno se oponía. La afirmación del señor Zeledón nos indica que se está usando un procedimiento que desacredita al gobierno, con falsedades que no pueden dejarse pasar desapercibidas.

Pero el hecho concreto de la diferencia de sueldos, no es cosa nueva en esa zona. Desde hace muchos años cuando la United Fruit Co era también la Northern Railway Co., se mantuvo esa diferencia jumillante. No solamente lo ha sido en el pago de sueldos sino también en el trato y en las comodidades que se brinda a unos y otros. Mientras que los empleados que llegan de Norte América ocupan puestos de jefe, y tienen casa, muebles, menaje completo y sueldo alto, a los costarricenses se les mantiene toda la vida en posiciones secundarias y sueldos inferiores. Sólo por excepción, y después de muchos años de trabajo logra un empleado latino categoría de alguna importancia en la citada compañía.

La política de buen vecino que viene desarrollando el señor Vicepresidente de los Estados Unidos en toda la América Latina debería ser secundada no solamente por el elemento oficial de ese país sino también por las empresas particulares que en forma más o menos directa representan el capitalismo norteamericano. El compañerismo y la amistad que se pregona como una necesidad perentoria para las buenas relaciones entre todos los países de América tiene que apoyarse en hechos reales. No solamente valen los que son grandes como la independencia absoluta de Puerto Rico, sino que deben también en más pequeña escala alcanzar a una igualdad de trato, de sueldos y de ventajas que no dependan de la nacionalidad del agraciado sino de su competencia o laboriosidad. Otra cosa sería desafinar en el concierto de esta hora de fraternidad y de cooperación americana.

En otros países latinoamericanos hay leyes que protegen a las nacionales colocándolos en un pie de igualdad a todos los extranjeros. México y Colombia han logrado mantener ese principio sin alterar las buenas relaciones entre el capital extranjero y el gobierno nacional.

Aquí nos hace falta una ley de esta clase. Cuando haya una legislación adecuada y se haga cumplir estrictamente, se iniciará entre nosotros una era de consideración y de respeto de jefes extranjeros y empleados nacionales. No hay razón ninguna para tolerar una política de diferencias humillantes en el momento en que se trata de lograr una unión entre todos los pueblos de la América para salvar las democracias. El valor de la democracia es simplemente hacer efectiva realidad, para todos los hombres, la libertad, la fraternidad y la igualdad, especialmente la igualdad que en este caso es simplemente un mito.



El salvamento y reparación de unidades aéreas es uno de los más duros trabajos que tienen los británicos en el Desierto. — La fotografía muestra un convoy británico para el rescate de aviones en el momento en que transporta 4 aparatos dañados de la R.A.F.

TIENDA HOLLYWOOD

(LIMON)

Señores Amigos y Clientes:

Les ofrecemos:

Yersy — Triple Georgette — Seda Fría Floreada
Piel de Angel — Aliento de Novia — Piel de Conejo
liso y floreado — Sombrillas de Seda y Algodón

UNIFORMES DE ESCUELA.

TODO A LOS MÁS BAJOS PRECIOS

SALOMON BERENZON

BOMBARDEADOS VARIOS AERODROMOS EN FRANCIA

LONDRES, 9. UP.5 — El ministerio de aviación emitió el siguiente comunicado: Aparatos del comando de caza efectuaron hoy una serie de batidas sobre el norte de Francia. Durante una de ellas, fué atacada y dañada una estación radiotelegráfica en

ca de Ousessant. Al caer la noche cazas bombarderos escoltados por Typhoon y Spitfire bombardearon el aeródromo enemigo de Triqueville, cerca de El Havre. Se perdieron dos de nuestros cazas.

LABORES MUNICIPALES

Sesión Octava Ordinaria de la Municipalidad de Limón, iniciada a las diez y nueve horas del veintidós de marzo de mil novecientos cuarenta y tres con asistencia de los Regidores señores Solé, quien presidió; Espinach y Ortiz. Estuvieron presentes los Jefes de Dependencias Municipales señores Aguirre, Alvarado, Arrázola, Barrantes, Casco, Marín, Martínez, Montero, Mora Aguilar y Zeledón.

Artículo primero: ACTA. — Se leyó, aprobó y firmó acta de la sesión anterior.

Artículo segundo: OFICIOS DEL SR. GOBERNADOR. — a) En nota número 422 expone: que considerando poco expedito el camino recomendado para evitar la pesca usando barbasco o dinamita, se ha permitido girar directamente instrucciones a las autoridades fiscales y de policía para que ejecuten esa prohibición. En relación con el artículo XI de la sesión celebrada el 9 de marzo, ruego se reconsidere lo resuelto, por las razones que en la misma nota expone. En cuanto al primer párrafo de la nota, SE ACORDO: Conformarse con lo dispuesto por el señor Gobernador y en relación con el segundo, posponer su resolución hasta que el Regidor Campos esté presente como una atención hacia él, que fue el proponente de ese acuerdo; que el señor Apoderado Municipal rinda un informe al respecto, con estudio del contrato de arrendamiento del Balneario, reglamento del Balneario, acuerdo dictado y leyes vigentes.

b) En nota número 435 transcribe la que le dirigió el señor Director de la Escuela de Comercio comunicándole que ese plantel inició las labores de este año en forma regular. SE ACORDO: Archivar la nota.

c) En nota número 436 refiere que algunas partidas del presupuesto ordinario están agotadas y otras al agotarse, según le informa el señor Contador Municipal, por lo que somete a la consideración de los señores Regidores un proyecto de presupuesto extraordinario por sesenta y nueve mil colones, para reforzar varias partidas. El señor Contador, verbalmente informa que de acuerdo con la Inspección General de Hacienda Municipal se variaron algunas de las partidas del presupuesto ordinario para el presente año con la promesa de que, tan pronto como fuera mandada la liquidación del año 1942 y tomando los fondos del Saldó Cantonal de Comunes, aquella oficina aprobará un presupuesto extraordinario que viene a reintegrar los fondos disponibles a las cuentas que sufrieron deducciones. SE ACORDO: De conformidad con lo que el señor Gobernador propone, emitir un presupuesto extraordinario así:

INGRESOS: Cap. IV. Art. I. Saldó Cantonal de Comunes, \$ 69.000.00.

EGRESOS:

Cap. I. Artículo I. — saneamiento de la población \$ 18.000; Capítulo IV. Artículo II, Alumbrado público \$ 5.000.00; Capítulo IV, Artículo V: Materiales para cañería: \$ 2.000.00; Capítulo VI, Artículo I, Reparación edificios municipales \$ 40.000.00; Cap. VI, Artículo II: Conservación y cuidado calles y caños: \$ 3.000.00; Capítulo VIII, Art. 1: Gastos imprevisos: \$ 1.000.00.

Para responder a gastos de publicación de actas no incluido en el presupuesto ordinario.

Artículo Tercero: OFICIOS DE JEFES DE DEPENDENCIAS. — Se acordó archivar: informe semanal del señor Jefe de la Cañería y copia de informe mensual del señor administrador del Mercado correspondiente al mes de febrero.

Artículo Cuarto: ESCRITOS DE PARTICULARES. — a) Conocido telegrama del señor Presidente Municipal de Goicoechea excitando a las otras municipalidades del país para que se asocien al acto de homenaje al señor Henry A. Wallace y copia de la contestación suscrita por el Secretario de esta Municipalidad informándole de lo actuado, por esta Corporación al respecto, se acordó: Archivar el telegrama y aprobar lo hecho por el Secretario.

b) El señor Agente de Policía de Puerto Viejo expone que es de urgencia construir una casa para Agencia de Policía y un calabozo en ese lugar. El Regidor Solé manifestó que a él le consta es pésimo el local que existe, pero la carencia de materiales hace difícil construir en ese momento. SE ACORDO: Preguntar al señor Gobernador si es posible usar el material sobrante del edificio municipal para construir esa Agencia de Policía y calabozo. Que el señor maestro de obras haga un proyecto de edificio y presupuesto del costo. Además, que los señores regidores, acompañados por el señor Gobernador y el señor Maestro de Obras, hagan un viaje oficial a Puerto Viejo para estudiar los detalles de este asunto.

c) El señor Secretario de la Junta de Educación de Limón, comunica que para integrar la Junta Administrativa del Colegio de Segunda Enseñanza que se trata de establecer, se dispuso designar a los señores Henry G. Laprade y Rafael de la Peña Cortez, como miembros propietarios y al señor Víctor Manuel Casco Torres como suplente. SE DISPUSO: Que la Secretaría comunicó los nombramientos y comisión al licenciado don Daniel Zeledón Umaña, para que en su calidad de Diputado por la Provincia, se entreviste con el señor Secretario de Educación Pública y le pida la cooperación que esta Municipalidad ha solicitado de la Secretaría a su cargo para que ese colegio pueda iniciar labores este año.

Artículo Quinto: PLANILLAS.

— Fueron aprobadas las siguientes: Semana del 12 al 18 de marzo: Saneamiento de la población: \$ 403.00. Peones Parque Vargas \$ 91.20. Reparación de edificios: \$ 155.60. Reparación de calles: \$ 19.20. Portero de las Oficinas Municipales \$ 50.00. Saneamiento Distrito Segundo: 13.00. Peones de Cioclas: \$ 57.60. Peones de tanques: 28.80. Peones del Mercado: \$ 28.80. Peones de higiene: \$ 86.40.

Artículo Sexto: El señor Vice-Presidente de la Corporación, don Alfonso Solé, hizo la siguiente moción que fue aprobada: "Considero que es deber de la Municipalidad estimular todas aquellas disposiciones que tienden al bien de la Comunidad. Y en ese sentido quiero proponer a ustedes enviar atenta felicitación al señor W. N. Green, Gerente de la Northern Railway Co., y al señor don Manuel Flores, Jefe de los talleres de esa empresa al primero por haber establecido un servicio diario de carros en la línea de La Estrella, beneficiando con ello grandemente a los vecinos de esa zona y al señor Flores por haber respondido favorablemente y haber llevado a la práctica la gestión que tuve el honor de hacer en nombre de los finqueros de La Estrella para que se acondicionara un carro para transporte de leche y se les hicieran facilidades para traer diariamente ese artículo. Ambas disposiciones ya están dando su benéfico resultado y han sido muy aplaudidas por todos. Quiero agregar que el compañero señor Fulgencio Campos, si bien no está presente en esta sesión, se adhiera a esta manifestación, ya que él también tuvo su intervención en las gestiones a que hago referencia.

Artículo Octavo: Moción del Regidor Vice-Presidente, presentada por escrito: "De sobra es conocido de todos el problema que siempre ha constituido para la sanidad de la ciudad el botadero de basuras, por lo que creo innecesario entrar en detalles. Pero sí deseo expresar, antes de formular una moción al respecto, que grande ha sido la preocupación de las últimas municipalidades y de las autoridades sanitarias por buscarle su solución. Y la dificultad con que se ha tropezado siempre es la del transporte. Se llegó a determinar el lugar más a propósito; el Congreso votó la suma de 13 mil quinientos colones; nos ofreció cooperar con un camión, pero la solución no ha llegado. Y ya sabemos que en la actualidad la basura se está tirando en la playa de Cieneguita mientras la Internacional Balsa Co. construye sus plantas en el sitio contiguo al botadero de basuras. Pienso yo que el medio más efectivo para llegar a esa ansiada solución sería el de aprovechar los servicios de un camión que leve la basura al sitio escogido. La recolección dentro de la ciudad se haría en la misma forma actual, con carretones; y las circunstancias nos son favorables. Existe un camión con un "trailer" o carro adicional perteneciente a la firma Niehaus y Co., y que hoy se encuentra en desuso, congelado por la Junta de Custodios, que podría ser adquirido por el Gobierno mediante expropiación y pagado con bonos de la defensa. La Municipalidad podría

operarlo, siendo el gasto relativamente bajo si se compara con el inmenso beneficio que derivará la población, ya que podría designarse al norte de la ciudad un sitio a propósito para que los carretones pasen a este camión la basura que ha de transportarse lejos, donde será destruida por el mar. En esta forma es fácil para el Estado hacer efectiva su oferta de un camión y por otra parte no es necesario acondicionar ningún botadero especial, ya que podría aprovecharse el mismo sitio que en la actualidad usa la Compañía Bananera de Costa Rica. Mi moción tiende pues, a que la Secretaría de Salubridad proceda a la expropiación del camión y del trailer de los señores Gno. Niehaus y Co., para ponerlo al servicio de la Municipalidad y que nuestra Corporación se haga cargo de la operación de ese vehículo, acondicionando debidamente al lugar donde se hará el traspaso de la basura y reglamentando debidamente este servicio. ACUERDO DEFINITIVO para transmitir por el órgano correspondiente.

La moción del Regidor Vice-Presidente fue aprobada en la forma que la presenté.

Artículo Noveno: El Regidor Solé hizo la siguiente moción, que fue aprobada: "He sido informado que los vecinos de Cahuita están dispuestos a ofrecer un apreciable aporte económico para que la Bodega que recientemente construyera la Municipalidad sea cerrada, ya que en la forma que ha quedado no brinda mayor protección contra la lluvia. Ellos desean también que se haga una especie de rampa de cemento frente a esa bodega, a fin de que los botes que descargan la mercadería de las embarcaciones puedan armar fácilmente. Según parece, las empresas de cabotaje también están dispuestas a ofrecer su ayuda económica para esos trabajos. Y considerando que

bien vale la pena completar la obra de la bodega con esas mejoras y aprovechar la cooperación de los propios interesados, me permito formular la siguiente moción: Que la Gobernación de Provincia, por medio de la Agencia de Policía de Cahuita, brinde su cooperación levantando un detalle de la construcción que esos señores están dispuestos a ofrecer. Que el maestro de obras haga un presupuesto de dichos trabajos y una vez en posesión de esos datos, que la Municipalidad acuerde, si así lo estima, la realización de dichos trabajos.

Artículo Décimo: El Regidor Vice-Presidente, don Alfonso Solé, hizo moción, que fue aprobada, para dirigir atenta excitación al señor Secretario de Fomento fin de que el muelle que se pretendió construir a la población de Cahuita y que está bien le de este lugar y perdiéndose, trasladado a Puerto Viejo, donde sí puede prestar eficientes y portuosos servicios. Manifestó el señor Solé que hace esta excitación atendiendo las gestiones que ante él han formulado los vecinos de Puerto Viejo, quienes están dispuestos, así como las presas de cabotaje, a ofrecer a la Secretaría de Fomento una contribución en efectivo para la realización de este trabajo, que es de poco costo. Que la Secretaría de Fomento bien podría levantar un detalle de contribución cuando haga los estudios del caso. Agregó el señor Solé que este trabajo no solo beneficiará a un lugar tan productivo como Puerto Viejo sino evitará que se pierda un monto que costó una apreciable suma de dinero al Gobierno y que está del todo abandonado. A las veinte horas y treinta minutos terminó la sesión.

Presidente.

Secretario

LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

PLAN PARA EL SORTEO DEL 18 DE ABRIL DE 1943

Emisión de 25.000 billetes numerados del 1001 al 26.000 a razón de \$ 10.00 cada uno

divididos en décimos, a \$ 1.00 el décimo

Valor en premios: 157,515.00 colones

1 premio mayor de \$ 50.000.00	\$ 50.000
1 premio de \$ 10.000.00	10.000
10 premios de \$ 1.000.00	10.000
10 premios de \$ 500.00	5.000
60 premios de \$ 200.00	12.000
60 premios de \$ 100.00	6.000
57 premios de \$ 50.00	2.850
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de \$ 200.00 cada una	1.000
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de \$ 100.00 una	1.000
99 aproximaciones al resto de la centena del primer premio de \$ 20.00 cada una	1.980
99 aproximaciones al resto de la centena del segundo premio de \$ 15.00 cada una	1.485
24 terminaciones a las tres últimas cifras del premio mayor, de \$ 50.00 cada una	1.200
225 terminaciones a las dos últimas cifras del premio mayor de \$ 40.00 cada una	9.000
2250 terminaciones a la última cifra del premio mayor de \$ 20.00 cada una	45.000

2916 premios

Valor: \$ 157.515

BANANOS

La Municipalidad de Limón para favorecer a los pobres, venderá en el Mercado Municipal, racimos de bananos a precio de costo, en racimos o en medios racimos.

PASE A "LA FAMA"

FRENTE UNIDAD SANITARIA

(Limón)

Y VEA

LAS CARIOCAS

— DE \$9.50 —

SOLO ESTE MES

ROGELIA TASIES

FRENTE DE RUSIA: FISONOMIA Y PERSPECTIVAS

Por el estratega español Coronel S. CASADO

La Historia registrará como uno de los hechos más trascendentales, la lucha que actualmente tiene lugar en el frente Oriental. Ignoramos si esta fase se denominará "retirada del ejército alemán" u "ofensiva de invierno del Ejército Soviético". Poco importa el nombre que los historiadores le den, inspirados por su ideología, e por el concepto que forman de los hechos.

Lo cierto es que, los alemanes realizan una retirada más o menos organizada, fuertemente resonada por los rusos. Estos, sus maniobras de persecución, hacen los máximos esfuerzos para triturar al adversario y obligarle a utilizar sus reservas estratégicas; por el contrario, los rusos rehuyen la batalla, tratando de salvar la mayor cantidad posible de hombres y de material y de conservar intactas sus reservas, acaso con el anunciado propósito de montar una gran ofensiva en la primavera o el verano de 1943. Por la impresión que se recoge de la situación en el frente oriental no parece probable que Alemania se encuentre en condiciones para un esfuerzo de esa naturaleza, pues, aunque se prepara para la guerra total no podrá meter toda la carne en el asador de Rusia ante el eminente peligro que la amenaza por el Sur y Occidente de Europa.

Entre los expertos militares, se ha generalizado el criterio de que la ofensiva alemana de 1942 ha fracasado por insuficiencia de medios de acción, es decir, porque la concepción estratégica no se ajustaba a las posibilidades tácticas. En efecto, el mando alemán rebasó el límite de sus posibilidades tácticas al tratar de conquistar simultáneamente el Polya y el Cáucaso, olvidando el viejo proverbio de que "quien pretenda matar dos liebres al mismo tiempo no mata ninguna". Pero, si ahondamos un poco en busca de otras causas de ese fracaso, acaso sea una de las más importantes el hecho de que desde 1870 en Alemania se sigue un método de mando que subordina a los hombres que lo ejercen a un sistema. Con ello consigue que las operaciones militares tengan tanta homogeneidad y mucho impulso, pero en cambio son rígidas y sobre todo, sumamente sensibles a lo imprevisto y en la guerra lo imprevisto juega importante papel.

Por otra parte, antes de la guerra, los cuadros de mando del ejército soviético tenían un limitado margen de iniciativa, pero a realidad del campo de batalla y la confianza que inspiran

los jefes lo han ensanchado notoriamente en todos los escalones del mando, con lo cual se ha estimulado y exaltado la personalidad. El desarrollo de esta personalidad acrece la fuerza combativa, vigoriza la acción y permite aprovechar las situaciones ventajosas, aunque sean fugaces. En el ejército alemán, los cuadros de oficiales se limitan a cumplir estrictamente las órdenes que reciben con detrimento de la personalidad.

Pero existe otra causa que bien pudiera ser la clave del fracaso alemán en Rusia, y cuyo efecto se ha puesto de relieve en la batalla de Stalingrado. Esta batalla — que aportará valiosas enseñanzas a la Ciencia Militar y al Arte de la Guerra, — ha sido una batalla decisiva, por que ha convertido en derrota la ofensiva alemana de 1942, cuya primera fase fue una victoria alemana con un avance profundo, que parecía incontestable. En ella, ambos ejércitos han acreditado sus altas virtudes militares. Las fuerzas rusas que defendían Stalingrado usaron con su heroica resistencia que sufría el ejército soviético un descalabro, acaso decisivo. El sexto ejército alemán con su estoica resignación a perecer, dió tiempo al mando supremo para evitar el derrumbamiento de la totalidad del frente.

Es indudable que el mando alemán, organizado cuidadosamente el asalto a la invicta plaza a base de mandos y tropas seleccionadas y potentísimos medios de acción, desarrollándolo con arreglo a la más perfecta técnica militar. Pero la batalla fue preparada y desarrollada por los alemanes "científicamente", es decir, rigidamente, frente a un adversario que opuso una resistencia tenaz, pero flexible, es decir, "artísticamente" concebida y ejecutada. Esa flexibilidad de la resistencia, permitió la maniobra contraofensiva de doble desenvolvimiento que atenuó su posibilidad de salvación al sexto ejército alemán. Esta contraofensiva rusa ha sido una copia genial de la batalla de Cannas, que immortalizó a Aníbal. En la batalla de Stalingrado "el Arte de la Guerra Ruso ha vencido a la Ciencia Militar Alemana".

Sil el hecho que comentamos fuera el único registrado en dicho frente, su importancia sería relativa; pero, obsérvese que los alemanes han fracasado en sus más importantes maniobras de envolvimiento: Leningrado, Moscú, Voronozh y Stalingrado.

PASADO, PRESENTE Y FUTURO DE LA QUININA

Seamos justos: con todos los millones de víctimas que lleva en su "debe" el neizmo... hay un "ismo" que cuenta en sus anales de muerte con cifras de mayor importancia... ¡el paludismo! "Enemigo número uno" de la humanidad, está al acecho en los lugares cálidos y húmedos del mundo, y tiene cuarteles generales en todas las lagunas pantanosas y en todos los charcos de agua a los que todavía no alcanzó el saneamiento.

De antiguo ya se conocían los efectos de la enfermedad que reinaba en las inmediaciones de las aguas estancadas: "malaria", "aire malo", la llamaron los italianos. En el siglo diez y siete se dió con una poción que curaba lo que conocemos hoy con el nombre de paludismo (la "malaria" de los italianos). Un peruano fue quien hizo el cocimiento. Y los siglos más tarde fue un inglés quien descubrió las causas de la temida enfermedad... Veamos cómo sucedió todo esto:

Corría el siglo XVII:

La esposa del Gobernador español del Perú, Condesa de Chinchón, se hallaba postrada en cama, víctima de un mal desconocido para los que le rodeaban. La española temblaba de frío en lo más cálido del día. Un sirviente de la Condesa, un natural del país, se fue al bosque y de allí trajo una corteza de árbol misteriosa. La cocción que con ella hizo el peruano salvó la vida de la Condesa de Chinchón.

Cuando se hizo a la vela con rumbo a España el primer barco, después de curada ya la Condesa, el esposo de ésta encomendó al capitán una carta para el Rey, en la que se abla la extraordinaria cura. Decía el Gobernador que habiendo averiguado de qué árbol había obtenido la corteza el peruano, dió a este árbol el nombre de "chinchón" para conmemorar la mejoría de su esposa. Con la carta llevó el capitán a España una botella del misterioso remedio.

Pasaron cien años y el mundo entero conoció la preparación que vende el paludismo: en los laboratorios de París descubrieron los químicos franceses que el misterio curativo de la corteza de "chinchón" consistía en un

Esta idea de maniobra por doble envolvimiento está inspirada en el deliberado propósito de los rusos de triturar al enemigo. Desde que empezó la guerra el mando soviético ha concebido importancia relativa al terreno ganado o perdido, aunque era nacional. Su idea fija, invariable, ha sido y es, aniquilar al adversario. El mando ruso no sigue el consejo de "a enemigo que huye puente de plata", consejo que si sigue reiteradamente el Príncipe Kutousof con Napoleón. Esta conducta es índice elocuente de la fuerza moral y de la capacidad combativa del ejército soviético.

Los alemanes parece ser que pretenden estabilizar el frente en la línea que forman: Smolensko, Kiev, Melitopol. ¿Podrán conseguirlo? Es demasiado pronto y son muy escasos los datos que poseo para hacer vaticinios sobre este importantísimo asunto.

(Copyright by "Atlantic Pacific Press Agency". Todos los derechos reservados.)

alcoide que llamaron "quinina", palabra indígenas que quiere decir "corteza". Y transcurrieron otros setenta años: los hombres de raza blanca penetraron más y más en los países tropicales inexplorados y fueron testigos de los estragos que producía el paludismo. Pero poco a nada se hizo hasta que un inglés, Sir Ronald Ross, del "Servicio Sanitario de la India", alarmado ante los millones de víctimas que el mal hacía en el país, consagró el resto de su vida a descubrir la verdadera causa del paludismo.

Años y años trabajó este inglés entre los peligros de las selvas, matorrales y pantanos de la India, y un día Sir Ronald Ross pudo anunciar al mundo asombrado que el medio de transmisión del mal de ser humano a ser humano era el mosquito "anofeles", que en su necesidad de hallar albúmina de la sangre para sus larvas, buscaba dónde saciarse y así cuando la persona picada se hallaba infestada de paludismo por contacto directo con el germen, el anofeles hembra, al picar a otra persona, le transmitía la enfermedad.

Hoy se sabe ya que cada vez que un enfermo de paludismo siente un escalofrío es que se ha roto en sus venas un corpusculo de sangre lleno del germen del mal. Cada escalofrío lanza al torrente circulatorio 150.000.000 de microbios.

Mientras se hacían en la ciencia médica, y debido a los trabajos y sacrificios de Sir Ronald Ross, tremendos adelantos para curar el paludismo a base de quinina, se iba agotando en América del Sur la corteza de "chinchón" y los holandeses enviaron a este continente una expedición que se procuró algunas plantas jóvenes del árbol cuya desaparición era inminente... Pero los holandeses no dieron tan fácilmente con lo que buscaban y les fue preciso atravesar miles de kilómetros de selvas, hasta que oyeron que un inglés que vivía en Puno (Perú) se hallaba coleccionando semillas de un árbol de chinchón que producía un alto porcentaje de quinina. Los holandeses entraron en largas y costosas negociaciones con el inglés que por fin consintió en suministrarles semillas y plantas jóvenes, que los expedicionarios despacharon inmediatamente a Java, donde los holandeses establecieron, con el transcurso del tiempo, lo que fue, en realidad, un monopolio de quinina para el mundo entero.

De tal escaso comienzos, las plantaciones javanesas llegaron a cubrir miles de hectáreas, con una producción anual de "corteza de chinchón" de doce millones de kilos". Los trabajadores javaneses arrancaron de raíz las chinchonas de diez años y separaron la corteza de las raíces, el tronco y las ramas, valiéndose de

TEATRO MODERNO

LUNES 12 DE ABRIL LA LEY DE LA PAMPA con Hopalong Cassidy

MARTES 13 DE ABRIL ALEJANDRA con Arturo de Córdoba

MIÉRCOLES 14 DE ABRIL LA RUBIA DEL CAMINO con Paulina Slingerman

JUEVES 15 DE ABRIL MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE con Ernesto Raquén

VIERNES 16 DE ABRIL MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE con Mecha Ortiz.

SABADO 17 DE ABRIL FIESTA con Jorge Nazarete

DOMINGO 18 DE ABRIL SIMON BOLIVAR con Julián Soler y Marina Tamayo

cuchillos curvos de hueso. Se seca después la corteza, se pulveriza y se mezcla con cal y soda cáustica en grandes recipientes hasta que se forma una pasta. La quinina se extrae luego por medio de un complicado procedimiento químico.

Las presentes circunstancias, incluso la ocupación de Java por los japoneses, ocupación que no será permanente, pues de ello se encargarán las Naciones Unidas, abren posibilidades interesantes para países que, como el Perú, poseen la chinchón entre su flora. Otro tanto puede decirse del caucho, si bien el caso de la quinina es más señalado, pues, dadas sus complicaciones de estructura molecular, es casi imposible, y desde luego, no es remunerativo, el dar con sustitutos sintéticos. Que estas posibilidades que aquí apuntamos han sido ya apreciadas en tierras de América Latina, lo prueban los prometedores resultados obtenidos ya por el Departamento de Agricultura de Guatemala.

Existen más de cuarenta variedades de chinchón, pero de lo que se trata es de dar con lo que haga posible la explotación, gracias a un alto rendimiento de quinina, dentro de una máxima facilidad de cultivo, teniendo en cuenta que hasta ahora han sido más las derrotas sufridas por los pioneros que las victorias, pues los japoneses en la Formosa, los franceses en Madagascar, los rusos en el Sur de su inmenso territorio, los norteamericanos en Puerto Rico y los alemanes antes de 1914 en Tanganyika, fracasaron en sus intentos de cultivo.

(Copyright by "Atlantic Pacific Press Agency". Todos los derechos reservados.)

LA FRANCE LIBRE

Frente la Compañía Eléctrica, Limón

SOUVENIRS DE COSTA RICA

Cámaras Fotográficas, Películas, Joyas de Fantasía, Resistencias, Ropa para Niños, Adornos de Casa Propietaria: ANITA DE NANNE

COMPRO ESTANONES VACIOS

On parle Français — English Spoken

DEPORTIVAS

El domingo tuvimos la oportunidad de ver jugar la selección que con el nombre de Júpiter ha de enfrentarse al Independiente de Tres Ríos. No se puede negar que es lo mejorcito que se puede sacar de los cuadros locales. Se tomó lo mejor de cada equipo tomando en cuenta que los vi-

sitantes traen un cuadro bastante reforzado.

El combinado local será integrado así: Evans a la puerta; zagueros: Campo y Wade; medios: Ramírez (Pecas) Chivi y Swaby; delanteros: los Hayling, Jackson, Hazel y Totin; suplentes: Solano, Tenorio, Chaverri y Jiménez.

El baile que se prepara en honor de los visitantes parece que resultará muy concurrido, pues hay bastante entusiasmo, más tratándose del primer baile que el Júpiter realiza en su propio Club. Han circulado ya las invitaciones y con ellas el entusiasmo por este acontecimiento social que conmemora el 87 aniversario de la Batalla de Rivas.

CASAS PARA LAS ENFERMERAS DEL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

LA MUNICIPALIDAD CONCORDA DE LA SOLICITUD PARA CEDER LOS TERRENOS

La municipalidad del cantón central de San José celebrará esta tarde sesión ordinaria. Se verá la siguiente orden del día:

- 19.—Acta.
- 20.—Planillas y cuentas.
- 30.—Guillermo Borbón G. Solicitud autorización para enajenar el radio de negocios en la plaza de Vehículos.
- 40.—Sec. Luis Aguillón Fernández. Fajes de terreno.
- 50.—Dolores Sánchez de Montero Borantes. Impuestos.
- 60.—Contrato de pavimentación con don Arturo Jiménez Flores.
- 70.—Raul Sáenz González. Entubamiento Acquia Favas.
- 80.—Abraham Salomóns. Solicitud construcción muro en su propiedad.
- 90.—Vecinos Calle 32 y 34 y futura avenida 89. Solicitud instalación ramal enfería.
- 100.—Cristo Benilla. Solicitud compra tubos usados.
- 110.—Permuta terrenos para la construcción de casas para enfermeras del Hospital.
- 120.—Rodrigo López Rojas. Oferta construcción tanque para almacenamiento de agua.
- 130.—Construcción puente entre Mata Redonda y La Uruca.
- 140.—Junta Progresista "Ciudadela Calderón Muñoz". Solicitud construcción cerca para encierro de ganado ambulante.

- 150.—Prolongación de la calle 16 entre avenidas 10ª y 12ª, en terreno de Domingo Musmanni.
- 160.—Fidel Soler Cartasco. Oferta compra parcela municipal.

- 170.—Raimundo Fraguera González. Reclamo patente.
- 180.—Pedro Catvejal Ureña. Impuestos.
- 190.—Correspondencia.
- 200.—Iniciativa de los señores regidores.

BAILE EN EL "JUPITER SPORT CLUB"

Hemos recibido la atenta invitación que mucho agradeceremos: "Júpiter Sport Club", se complace en invitar a usted y familia al gran baile que dará en su salón el próximo 10 de abril con motivo del 87 aniversario de la "Batalla de Rivas" y como un

homenaje a los integrantes del equipo "Independiente" de Tres Ríos quienes nos honrarán con su visita. Cuota para caballeros: Socios C 2.00. No socios: C 3.00. El baile dará comienzo a las 9 p. m. y será amenizado por la orquesta "Steel Boys".

La muerte de uno de nuestros futbolistas más jóvenes

Con profunda pena llevamos a los deportistas de la provincia la noticia de la muerte de un futbolista joven y lleno de entusiasmo, acaecida en Cartago el primero de los corrientes. Me refiero al joven Manolo Andrés, titular de la primera división del México.

Con toda la virilidad del buen deportista amante de su equipo, Manolo luchó con denuedo y con coraje para ver muy en alto la bandera de su conjunto deportivo. Como delantero medio se captó la simpatía y la confianza de los de su equipo, en quien veían siempre al jugador cora-

judo y acometedor que les inspiraba confianza en el triunfo.

Muere Manolo en plena juventud y cuando comenzaba a despejarse para él un porvenir de esperanza y brillantez.

En sufragio del alma del deportista desaparecido se efectuará el próximo lunes una misa en la iglesia católica a las seis de la mañana. Ahí estaremos todos los deportistas y amigos de Manolo para pedir al Hacedor calma y resignación para su afligida madre y demás familiares, para quienes va nuestra sincera condolencia.

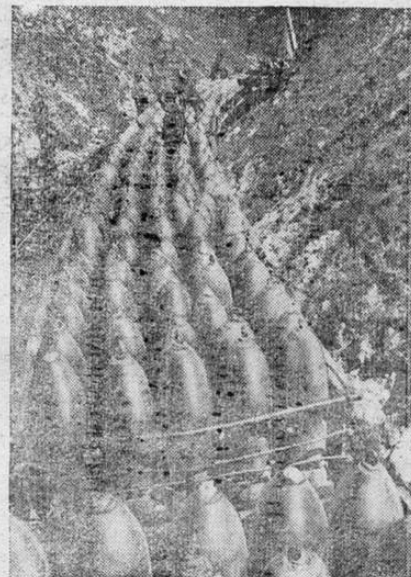
ESTAMPAS NACIONALES



LA COCINA TIPICA COSTARRICENSE, DONDE SE SAZONAN LAS MAS EXQUISITAS VIANDAS

Entre los licores nacionales uno de los que cuenta con más aceptación es el RON CANERO, el fino ron popular para tomarlo puro o con agua mineral.

FABRICA NACIONAL DE LICORES



Bombas británicas del Servicio Expreso a Barón de la R.A.F.

HOTEL HISPANO-AMERICA LIMON CITY

Special Attention and Price for Families. Cool and Comfortable Rooms with Bath. THE BEST DINING HALL OF THE PORT. CANTINE WELL ASSORTED HIGH STANDARD ATTENTION ERNEST CECIL LEWIS, Proprietor

Limón Trading Company

Compra a los MEJORES PRECIOS

Raicilla de Ipecacuana

HULE

Cacao, Cocos y Copra

NO LO OLVIDE

PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS

ATLANTIC VOICE

The THOUGHT FOR THE WEEK

Editor: JOS. A. THOMAS

P. O. BOX 199

YEAR VIII

LIMON, APRIL 10th. 1943

Nº 539

JUAN SANTAMARIA

Time's ever onward march of another anniversary of has brought us to the eve that never-to-be forgotten day — the 11th. of April 1856 — when the valient defenders of our Republic faced the forces of the noted guerrilla warrior, William Walker, in the battle which bears the name of "Rivas", and scored the victory which aved the country from falling a prey to the evil designs of the adventurers.



Las enfermeras rusas luchan heroicamente para salvar la vida de los soldados rojos. — La foto aparece la enfermera Liza Kozyukova que avanza sobre "skis" por un sector del amplio frente ruso.

Juan Santamaria, the youthful warrior and true-hearted patriot, fell and died the death of a hero. His outstanding bravery and patriotism ever live in the hearts of his fellow nationals, and on the arrival of each 11th. day of the month of April they pay special honour to his memory. They will do so once again tomorrow, with the resi-

dents of Alajuela, his native city, playing the leading part.

The "Atlantic Voice" tenders its humble quota.



REGARDING THE SOVIET WINTER OFFENSIVE.

Reporting on their great winter offensive, the Soviet High Command declared they had deprived Germany of 850,000 of its manpower, while their forces had advanced their lines almost to Velizh situate se-

venty kilometros northwest of Smolensk and had covered over one hundred of the territory of White Russia.

The Soviet troops who operated in the Caucasian region had, during the same period, arrived at the near vicinity of Novorossisk on the Black Sea, as also almost to Staraya-Russa in the Lake Ilmen sector, and a few kilometros east of Taganrog on the Sea of Azov.

The success of the campaign had restored, it was stated, 185,000 square miles of territory to the Soviet Union.

PUERTO RICO'S INDEPENDENCE

At a recent sitting of the Senate of the United States of America the absolute independence of the Island of Puerto Rico was proposed.

The important project was presented in the form of a Bill, by Senator Tydings, President of the Committee on Territories, who claimed his proposal was only following along the lines of the "Good Neighbour" policy, adopted by the nation in connection with its relations with the Latin Americas.

It was hinted that the Constitution to be accorded the Island shall guarantee the freedom of the Press,

and the security of North Americans. It was also suggested that the United States forces, now stationed on the Island, be withdrawn simultaneously with the observance of their Independence on the 4th. of July prox.

A POSSIBLE SLY PEACE CAMPAIGN

According to the German press, the Nazis have opened an exposition of pictures, specially painted by native artistes, shewing the damage effected by the Royal Air Force on the milita-

ry base at Luebeck and other important positions and cities. The scheme is regarded as designed to forcefully represent the British attacks on German cities and industries as "Attacks of Terror". This new plan, as well as many previous ones, are considered very significant in neutral circles. It has been suggested that the nazi chiefs will view the paintings as an indication of an approaching destruction, and in turn raise an appeal to neutral sources with the hope of securing peace and so gain the advantage of sufficient breathing time to prepared for a third war of aggression.

It has, however, been pointed out that the Germans ought to realize they can fool some of the people some of the time, but not all the people all the time. It is not thought there is neutral country which would dare, at this time, to tune in on the "Chord" of peace for the Axis Combine.

The true wealth of a community resides in the potentialities of its young people; hence, a wise community will provide the means whereby these potentialities can be developed and used in the whole range of creative activities necessary to the welfare of a dynamic society.

SMALL CULTIVATORS FACE COMPLETE RUIN

The cry has again been raised for governmental assistance for the small cultivators of this Zone, particularly those of the region of Zent, to enable their eking out an honest existence by means of the crops they endeavour to produce, but which are threatened with complete ruin from their most destructive foe — the "WEE-WEE" ANTS. Many of the cultivations which flourished marvellously in the past now lay waste as the result of the invasions of the pests, we are assured. Neither major nor catch-crops can thrive on the "ant-inhabited" areas.

The large majority of the people depend on the cultivation of Cassava, Corn, Coco, Yam, Pumpkin, and a variety of vegetable for their regular food supplies; when, therefore, these are constantly destroyed by the ants, complete starvation is inevitable. Even should there be an abundance of imported articles, the people's present economic condition would prevent their effecting adequate purchases.

As it is known that the authorities concerned are willing to do everything possible to intensify our agricultural activities and are always impressing on our masses the great necessity of an adequate national food supply, we sincerely hope they will, on becoming aware, of this serious menace, initiate the activities necessary to relieve the situation. We think we are correct in saying the unfortunate farmers are still willing, as they previously stated, to meet, as best they may, the cost of whatever remedies are furnished by the Agricultural Department.

The worker, who bears the responsibility of having to keep himself physically fit, should be able to secure his food stuffs readily and regularly.

H. H. THE POPE GRANTS PRES. CALDERON GUARDIA DISTINGUISHED DECORATION

The exceedingly gratifying information was officially received a week ago that His Holiness the Pope had authorized the grant of the Grand Cross of Pius IX to His Excellency the President of Costa Rica.

It is said that this is the highest decoration yet conferred by the Holy Catholic Church to the Chief Executive of an American nation; and coming at a time when the war has so unsettled diplomatic activities and prac-

tically paralyzed the granting of decoration by the Holy See, it is esteemed as a much greater honour to Dr. Calderon Guardia and his country.

The Grand Cross of Pius IX is, it is understood, bestowed only in exceptional cases, and on those who have realized something of outstanding benefit for humanity.

The ATLANTIC VOICE tenders His Excellency its profoundest congratulations

When in Limon call in at Dixon's for a Cosmolitan prototype hair - cut or shave. Dixon's Barber Shop — West of the city Market.

BUY AND SAVE MONEY AT LA PROVEEDORA

Win a Big Bag of Groceries. Demand your Ticket Share in C 45.00 Merchandise Prizes each week.

Red Beans, lb.	0.30	Starch, lb.	0.45
Kerosene, bot	0.50	Bosco, jar.	3.00
Salt, 2 lbs.	0.35	Sweet Oil, bot	2.50
Sapolia	1.00	Klim, tin	4.25
Island Palm Soap	0.60	Cats, lb.	0.80
Lard, lb.	1.80	Rice, lb.	0.35

We offer you Courtesy, Lower Prices and Fresh Merchandise

LA PROVEEDORA

LIMON

The STANDARD

If you are every particular

ABOUT YOUR CLOTHES

If you appreciate Good Workmanship the work done at

THE STANDARD

is certain to please you

D. A. NELSON and SON TAILORS

75 Yds. NORTH THE POST OFFICE IN FRONT THE CITY MARKET

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

ARCHITECT AND BUILDER
 Years of practical knowledge, efficient, neat, accurate. These my highest ambition. Any design in wood turned out with gratifying results. Office and shop 5th Avenue, North U.N.I.A. EHAS RODEN.

ATLANTIC BAR AND RESTAURANT

The very best and highest grade native and foreign Liquors always stocked. No adulteration. Our Short Order Service the best in the City. 4th Avenue and 7th Street. CLEMENT ROBERTS Proprietor

WORKSHOP OF QUALITY AND ECONOMY. Everything in machinery made or repaired, from a Pin to a Crane. See us. We carry an assortment of Beds, Springs and other useful things at all times. Building No. 89 North Fifth Avenue. — C. THOMPSON, Proprietor.

CABINET AND UNDERTAKING SHOP. Specializes in making and repairing furniture and every other branch of woodwork. Coffins always stocked. See us before going elsewhere. Prices moderate. 4th Street, entrance to Gamez Lumber Yard. SYDNEY BECKFORD, Manager.

THE ORIENTAL BARBER SHOP

Located in front former Motive Power Club in 3rd Avenue is the new parlour of the only Oriental Barber Shop in this city. All sanitary arrangements. A Barber with years of practice in all classes of the Hair Cutting Art. A trial will convince the most fastidious.

LIONEL MONDOLL Proprietor.

English Tweeds & Sergs

can still be had at Reasonable Prices at JACK ORANE Succ. THE PEOPLE'S HOUSE Limon

NEW HARLEM BAR AND RESTAURANT. The Best drinks prepared by Crawford and Grant. Genuine native and foreign liquors stocked. Our Cuisine service the most up-to-date. CRAWFORD AND GRANT, Proprietors.

THE "RESETTER" WITH IMPROVEMENTS. A clean up-to-date Barber Parlour Centrally located on Commerce Avenue almost opposite Teatro Arrastre. Pleasant, reliable courteous service. THOMAS PARCHMENT Hair Specialist.

HARVEST FESTIVAL BY GERMANIA BAPTISTS

Though somewhat in a rear location, Germania keeps abreast of many of the real happenings of life for both the material and spiritual advancement of humanity. Hence, our being highly favoured with the observance, on Sunday the 28th ultimo, by the Baptists, of their annual Harvest Thanksgiving Services. The real spirit of the festival was in evidence. — The entertaining items, presented by the young People during the afternoon, were most significant.

The services were all conducted by the Pastor, the Rev. W. Forde. The labours of Deacon Joseph Francis and the organist, Miss Rita Stewart, who effected the arrangement, were productive of much good.

A. Neutral Observer.

VISITORS FROM OLD HARBOUR

Though somewhat brief, it was very pleasing to have had the visit of Sr. Cambrenero, the Police Agent of Pto. Viejo. He spent the earlier days of the week in course with us.

Very welcomed also was Mrs. Cranstan, the wife of Mr. Wellesley Granstan of the recognized School-teaching System, which he conducts in Old Harbour under the jurisdiction of the Official Inspector, don Barrantes Mora. Shortly after the arrival of the coastal launch, Mrs. Granstan entreated for Moin to visit her mother and other relatives. We wish her a pleasant stay and a safe return to "Puerto Viejo".

NOTICE

Address all your Engineering Requirements to de Ingenieria dirijase a

R. E. ROIG V.

P. O. BOX 523 — Telefonos, 5319, 3201, or 2929 S'AN JOSE

Charges Reasonable — Precios M6dicos

ON THE SICK AGENDA

The very regrettable news has reached us that our highly esteemed and energetic col laborator, Mr. George Hart, of Liverpool, is suffering from an attack of malaris which has confined him to his residence. We, however, understand, by the latest reports from his district, that he is satisfactorily recuperating and expects to be able to shortly resume his life of usefulness to the vicinity.

We similarly regret having to mention the illness of our very good citizen, Mr. Jerome Earle of the Merchandise Department of the Costa Rica Banana Company which necessitated his becoming an inmate of the Company's local hospital. We wish him a speedy recovery.

RECENT DEATHS

We are in receipt of the information that among those who recently died in the San Juan de Dios Hospital, San Jose, are the following.

Josiah E. Watt, 74 years old, who resided in this city. He entered the institution on the 27th. January last and died on the 28th ultimo, was a native of Jamaica.

Marco Vicente Michel, formerly of Moin, who entered the hospital on the 26th. February and died on the 26th. ultimo. He was 72 years old.

Marco Aurelio Castro Sanchez, a former resident of this city, and 52 years of age. He was admitted to the institution on the 11th. of the past month and died on the 25th. idem.

Gerardo Marin Cruz, — a Nicaragua, 23 years old, who had lived in Siquirres. He went into the hospital on the 18th. February and died on the 7th. ultimo.

MORE OF THE GESTAPO

A Yugoslavian source reports that four hundred Serbs were recently executed because of failing to respond to the call for enlistment for labour service in the Reich.

Enemy troops in occupation are also stated to have killed twelve Belgians.

ON EVE OF FIRST WEDDING ANNIVERSARY

With the arrival of the 15th. instant, the cycles of time will have brought Mr. and Mrs. Philip Henry of Liverpool the first anniversary of their marriage. The happy event which was celebrated at their city residence is still fresh in memory.

It is the sincere hope of the ATLANTIC VOICE that their very useful lives will be spared to permit the enjoyment of very many more anniversaries.

SIDELIGHTS OF THE WAR

Allied submarines and air planes are officially reported to have sunk twenty five German ships during the month of March, while they were on their way to Tunes with food supplies for the Axis forces. Other thirtytwo were seriously damaged.

Between the 19th. ultimo and the 3rd. instant the Allied air offensive, in North Africa, accounted for the destruction of one hundred and seventy-two enemy planes against a loss of only seventy-six of their own.

RACES AT ESTRADA

A prominent resident of Estrada has advised us that great enthusiasm is being evinced in connection with the Horse Racing Programme arranged by Mr. Tulley and the other members of the Committee for Easter Monday, the 26th. instant, on the local sward.

"No true sport-loving Limonense", asserted our informant, "can afford to stay in the city on that date and rob Estrada of their anticipated welcomed participation in the Meet".

It's no loafers'den—No idle gossips, no obscene language permitted. The ideal place for children is at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour Saw Mill in Siquirres — We buy Logs

CITY MAGICIANS AND MUSICIANS INVADDED ZENT

Our line of duty demands a rising with the lark to enable our participating in important movements. It was, therefore, no accident when on the morning of last Saturday, we encountered Professor Wally Logan with a streamline of humanity conveying his show apparatus to the Railway Station, for the trip to Zent.

to place a quantitative comparison with those of the foreign companies who have visited us. It was, however, no wonder that Zent was said to have been invaded by the Magicians and Musicians. The handbills distributed in advance of the Groups arrival fully prepared the Zentites who greatly relished the performances as well as the dance which followed.

Limon Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

Dried Ipecac Root

RUBBER

Cocoa, Coconuts and C6pra

REMEMBER

WE PAY THE BEST PRICES

THE SAD DEATH OF A YOUNG ATHLETE

Our spirit is greatly moved in having to pass along the information of the sad death of young Manuel Andres (Manola) The sad event occurred at Cartago, on the 2nd. instant, where he had gone in the hope of regaining his good health.

Manuel Andres was a highly esteemed citizen and an enthusiastic member of the Mexico Junior Sports Club. He had established a splendid record on the playground. His team-mates, as also the general sporting fraternity have expressed deep sorrow for the passing into the Great Unknown of his young and useful life.

We learn that, on the initiative of the Mexico Junior Club, funds are being collected to place a tangible memento over the spot where his remains lay at rest. It has also been announced that a Requiem Mass for the repose of his soul will be celebrated in our Cathedral on the morning of the 12th. instant to which the general public has been cordially invited.

Among the bereaved ones is our widely esteemed Teller at the local Branch of the Bank of Costa Rica, don Hildoro Andres, who is also associated with our Volunteer Fire Brigade.

TEST OF STRENGTH IN FOOTBALL ENCOUNTER

Barcelona lost to Jupiter with a Score of Five Goals against a Single

As a test of strength, preparatory to tomorrow afternoon's encounter, a football match was presented last Sunday between the Barcelona and Jupiter teams. — From a numerical viewpoint the Fans in attendance far exceeded expectations.

The players, who represented the Jupiter Selection, threw rings around the Barcelonians, and earned five goals against a single.

We are very grateful to the Assistant Bandmaster and the musicians for the spicy music rendered during the play.

GAMEZ LUMBER YARD

4th. Street toward the Northern Machine Shops

FOR THE HIGHEST GRADE

Lumber, Native Laurel and Cedar go to

GAMEZ LUMBER YARD

We never have a dissatisfied Customer

PRICES TO MEET EVERY POCKET

PRIVATE SCHOOL TEACHERS TO MEET ON 26th. INST.

We have been advised that it became necessary to cancel the meeting of the Private School Teachers' Association which should be held this morning at Matina. Accord-

ing to the new arrangement, the meeting is now listed for Monday the 26th. instant, commencing at 12 noon at the Matina Baptist Church.

"CAFE HOLNESS"

Corner 2nd. Avenue and 7th. Street

directly in front the Football Ground.

This New Eating and Refreshing Spot

is now at the Public's Service

COMFORT - CLEANLINESS - WHOLESOME FOOD AND DELICIOUS BEVERAGES WILL BE SUPREME ON OUR BILLBOARD.

ADVICE TO HOLDERS OF RESIDENTIAL CERTIFICATES

Our attention has been directed to the vigilance now being exerted by our police, in connection with the obligation of all aliens to exhibit their Residential Certificates when requested by the duly authorized persons. Many of our men contacted on the streets and elsewhere, have been taken to Police Headquarters for failing to present this badge of identification.

Since the law prescribes that the Certificate must be in the possession of every foreigner, wherever contacted, it is imperative that they strictly comply with the requirement. To avoid inconve-

niences, Costarricans of Colour should procure and carry a certificate disclosing their status, whether by birth or naturalization.

THE CARIBBEAN PACKING COMPANY

THE CACAO FARMER'S FRIEND
WE ALWAYS BUY CACAO

RUBBER?

WE ARE THE AGENTS FOR

Rubber Reserve Co.

CINE MUNDIAL

— LIMON —

ON THE VARIOUS WAR FRONTS

Allied planes have kept to their programme of intense and incessant raids over enemy territory. They realized some outstanding attacks during the past week.

On Sunday last the important Italian base of Naples was the object of an attack said to have been the most violent of all. Hundreds of "Flying Forts" participated; 21 ships, three submarines and twenty-seven airplanes were sunk and destroyed. Other important points also suffered heavily.

On the following day, Monday the 5th., Allied air units also destroyed forty-eight enemy planes and sunk a destroyer off the coast of Tunes.

Important industrial centers in Germany, France and other Nazi occupied territories were hard hit by the Allied air forces. These included Dieppe the region of Le Treport, St. Omer, Caen and Keil.

Japanese positions of strategic value were also heavily damaged; Salamau, on the north coast of New Guinea, the Island of Buka, and the bases at Saidor, Madang, Finsch were among the heaviest sufferers.

Conditions in North Africa are said to have reached so critical a point that the total collapse of the Axis forces may be announced at any moment. This has been accelerated by the union of the 8th. British Army with the North Americans and the offensive launched by General Anderson in the northern region of Tunes. No less than 9,500 Nazis have fallen into the hands of the Allied forces during the past couple of days.

The Russians are reported to have launched their vigorous attacks in the Caucasian front in response to the counter attacks by the Nazis and to have gained much important ground in the Donetz sectors, while continuing their advance toward Novorossisk.

Hitler is said to have called on Bulgaria for fifteen more divisions of troops and thirty from Italy to augment his preparations for meeting the invasion of southern Europe by the United Nations.

Two hundred persons were reported killed and 500 injured as the result of the air raid over the Renault factories, near Paris,

at the start of the present week.

Late advices from the battle front state troops of the first British army, under General Anderson, had, yesterday reached a point only forty kilometres off the enemy stronghold, Tunes. The important positions of Sfax and Bizerta were also menaced by the rapid movements of the Allied forces. Rommel is reported to have abandoned the central region of Tunisia and Seeking refuge in the north.

A powerful Japanese air force of 98 machines attempted an attack against the North American and Allied naval units off Guadalcanal, but failed completely with the loss of nearly all their planes.

A MOST UNUSUAL BUT HEROIC DEED

London recently released the information that a Royal Air Force bombing plane, in which there were four British pilots, was conducting a raid over Sicily when, unfortunately, the Nazi shore artillery scored a hit on it. By use of their parachutes, the pilots effected a safe landing on the Island and were taken prisoners.

They were subsequently placed aboard an Italian plane destined for a concentration camp as prisoners of war, under the vigilance of a soldier armed with a rifle. Shortly after the plane started on its flight bad weather was encountered and the soldier guard became ill. The Britishers, seizing the opportunity, pounced upon him and

relieved him of his rifle. They then gave thought to the pilot and his observer — Noiselessly, it is said, the Britishers approached the pilot's cabin and held him up with the rifle of his own comrade. He and his observer surrendered. With nothing more to fear the plane was steered toward Malta, and on its approach a "Spitfire" attacked it, but the Britishers signalled with their shirts while the pilot landed the machine on the coast. The machine was discovered, on examination, to be one of Italy's latest type and in perfect condition. After the very unusual incident was fully celebrated, the three docile Italians were taken care of on the Island.

Appearance counts — when in need of a haircut or shave you look thin, sick, shabby and a wreck. Do yourself justice by visiting Dixon's Barber Shop, West of the City Market.

Nor permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

MRS. DOROTHY JOHNSON SUCCEMDED TO ILLNESS

Having enjoyed the privilege of an earthly career which extended much beyond the prescribed period of three-score-and-ten years, Mrs. Dorothy Johnson succumbed to a lingering illness on the first day of the present month, "Aunt Dor", as she was lovingly called, was registered among the throng of

British nationals who migrated, many years ago, to this peaceful Republic, and from those earlier days up to the time of her demise, the impression was effected that she had sung her songs of 'Zion'. She was a member of the Anglican parish of St. Mark's.

Mrs. Johnson was a native of Kingston, Jamaica. Her marriage produced many issues — among whom are Mr. Rodolfo Johnson, the moving spirit of the Cubs Sports Club and a highly regarded young citizen; Miss Quilla Johnson, also widely esteemed; Miss Lila Johnson of the Republic of Panama and two sons in the United States of America. Interment of her remains was effected the same day of her death; the funeral ceremony being conducted at the St. Mark's Church and grave by Catechist Daysley. The Mother's Union, with which the deceased was associated, was appreciably represented among the concourse of mourners and sympathizers. The ATLANTIC VOICE extends its deepest condolence to friend Rodolfo and to other sorrowing relatives. May the soul of our departed one be ever at Rest.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y

Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND

FARM CO

LA FLORIDA MADERAS

FABRICA DE HIELO

SASTRERIA MODERNA

NEW EMPORIUM OF FASHIONS

We fit the most fastidious; expert attention, Elegant Fittings.

Next Door: "La Miniatura" and 20 yds. East Unidad Sanitaria

SONNY BOY and ASSOCIATES



Durante la batalla británica contra los alemanes en Grecia, el sargento John Daniel Hinton desobedeciendo las ór-

FROM GUACIMO

A rather attractive wedding was solemnized in the Guacimo Baptist Church on the 30th. of the past month. The contracting parties were Mr. William Berrick Collins and Miss Josephine Emadline Brown. The Bride was given away in marriage

by Mr. Robert A. Cyrus, while Miss Collins, a sister of the Groom, performed the duties of Chief Bridesmaid. She was charmingly attired. The Bride was richly kownd and made a pleasing picture. An improvised choir seasoningly rendered

some very appropriate hymns. The Rev. W. Forde, Pastor of the Church, was most impressive in the performance of the ceremony. A splendid reception was afterwards held. — Among the guests from Limon were the Misses Violet McFarlane and Miriam Edwards.

Guacimo Scribe.

LA COSTA RICA SODA WATER FACTORY, DE LIMON, AVISA:

que debido al alto costo de producción, especialmente por el aumento en la tarifa de la fuerza eléctrica,

SE VE OBLIGADA A DESCONTINUAR LA FABRICACION DE HIELO,

del 15 del presente mes de abril en adelante, y que aceptará órdenes para marquetas de hielo empacadas de la finca "La Florida"

WE THINK DIFFERENTLY

(Condensed from "Britain To-day")

War has caused the abolishment of things that are bad as well as things that are good. When men shake their heads and say peace will not bring Utopia, their words are an admission that a better state of things is expected. It is not a small matter that the atmosphere of war should have made us pitch our claims high and impatiently demand more of civilization than it has ever given before. This in itself, indicates a new state of mind. We are thinking differently. The war has shaken us out of routine and abolished many illusions which inhibited the human mind and retarded progress.

The war has compelled us to get rid of many of the conventional ways of living and thinking. It has taught that within a wide range of human activity there is no such thing as the impossible; that many conditions which we regarded as inescapable consequences of economic laws were due to defects in thinking, or habits based on outworn experience. We have learnt that many of the old generalizations were false and that we have far more power than we supposed to shape facts to satisfy our needs.

British Agriculture, so gravely depressed before the war, is now more flourishing than it has been at any time for half a century, and the government and nation have registered their resolve that its maintenance shall be a major plank in the post-war programme. The report of an official co-

mittee appointed to consider land utilization in the rural areas of England, made it a "basic assumption" of all its recommendation that the policy of the government include the setting up of a Central Planning Authority, the maintenance of a prosperous agriculture, the resuscitation of village and country life, and the preservation of rural amenities.

If it be objected that this is an aspiration whose fulfilment rests on circumstances which will not exist after the war, the answer is that though conditions may not be the same, the war has shown that they can be shaped to our needs when the will to do so is sufficiently powerful. The war has shown, not, of course, that the laws of economics can cease to operate, but that they can be made to serve our purpose and not defeat us when we clearly realize what we need.

What can be done in war time, can be done in peace. Though the objectives will be different. Under war conditions in British, consumption goods are provided for the whole population on a limited scale, with a view to war-time subsistence — so much for every one, but not more. The balance of the production is to feed the war machine.

The war shows there is no need to think in terms of limited markets and as what is possible in war is not impossible in peace, the people of Britain have made the same resolve as the people of the United States — that henceforward their producers will think in terms of the practically inexhaustible needs of consumers for the necessities and comforts of life, and plan, in co-operation with friendly countries, to promote an ever-expanding outward and inward flow of goods between them. No limit to war production has been imposed by the consumer — there need be none for peace production. There are always people in need of more goods to consume.

War has opened our eyes to the mistakes of the past, to the vision of a new social order, and to the possibility of realizing it on condition that we have the same ardour for winning the peace as for winning the same ardour for winning the peace as for winning the war, and an equal readiness for sacrifice, discipline, and scientific co-operation. The broadway is visible stretching far-ahead. Marching along it, with all the United Nations, we intend, first to win the war, and then, with the same companions and others of like mind, to win the Peace.

"I like your ads, and the hair-cut too. One amused the other satisfied", said a new client the other day, after getting fixed-up at. — Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

HOTEL HISPANO-AMERICA
FRENTE AL MAR — CIUDAD DE LIMON

ERNEST C. LEWIS - Propietario

Atención y precio especial para familias. Cuartos frescos y confortables con Baño EL MEJOR COMEDOR DEL PUERTO CANTINA BIEN SURTIDA

ATENCION ESMERADA

A VERY LIBERAL OFFER

As a medium of rendering some assistance to the efforts of the National Price Control Commission, to permit the citizens of San Jose and the immediate surroundings, obtaining their supplies of fresh fish at rates more moderate than those in existence, we learn the Management of the Pacific Electric Railway have intimated their willingness to transport the article from Puntarenas, to the Capital free of transportation charges.

This is certainly an exceedingly liberal offer and will be highly appreciated by all. The newly installed Director of the National Electric System, has, we also learn, promised to in every way possible co-operate with all efforts tending to relieve the present economic stringency.

Is there, we wonder, a heart, sufficiently charitably disposed to come to the aid of the depressed conditions of this side of the Republic?

TOMORROW'S FOOTBALL ENCOUNTER

We expect to have as our special guests, from this afternoon, a team of Footballers from T. Rios; they are slated to contact the Jupiters of our city for the honors of the great exercise.

The match will take place tomorrow, and will be dedicated to Dr. and Mrs. Oscar Pacheco of the Costa Ri

AMONG THE WEEK-END VISITORS

Over last week-end our city was visited by many prominent persons from the Interior. Among them were our widely regarded ex-Governor, don Ricardo Avarado and his family, from Cartago, where they are now residing. Others were don Arturo Faith, don Gonzalo Monge and don Gonzalo Marin Torres of San Jose.

We understand that Sr. Faith is the Most Worthy Grand Master of the Masonic Fraternity in Costa Rica, and accompanied by Sr. Marin,

A BETTER WORLD'S FOOD POLICY

Says Sir John Orr — "A world food policy, based on human needs, should be the foundation upon which the better world should be built. There is no measure which would do more for the promotion of human welfare.

What a message of hope should be given the people of the world if the British Commonwealth of Nations, the U. States of America, the Soviet Union, China and all the Allied Nations issued a united declaration that this policy would be applied until the peoples of all

JOSE ACHION Ng

Comerciante detallista

Licores, Abarrotes, Cristaleria, Articulos de Ferreteria y Electricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

R. A. F. ACTIVITIES IN MONTH OF MARCH

Commenting on the activities of the Royal Air Force during the past month of March, the Minister of British Aviation stated that twenty-one day and night attacks had been effected on enemy objectives in Europe at a cost of 190 machines. As against this intensified offensive, the Germans are stated to have realized only occasional raids over England in which they suffered the loss of sixty machines in addition to thirty-six destroyed over European territory.

During the course of these attacks Berlin suffered three disastrous bombings

and Essen two. It is estimated that on each of these raids no less than one thousand bombs were discharged. The important war production centers of Munich, Stuttgart, Nuremberg and Duisburg were also heavily chastized. The enemy submarine bases of St. Nazaire and Hamburg were also subjected to bombing of the most disastrous character.

The raids effected by the North American units over European territory during the same month resulted in the destruction of 142 enemy planes in exchange for nineteen of their own.

PROFESSORS AND TEACHERS TO RECEIVE 25 PER CENT SALARY INCREASE

We welcome the information that the high functionaries have approved a twenty-five per cent increase in the salaries of the professors and teachers serving the Educational Department of the Republic.

The increase has been sanctioned in view of the abnormal rise in the cost of living. Our educationists certainly merit this augmentation of their remunerations.

ca Banana Company's Hospital.

We extend a cordial welcome to the friends from Tres Rios and anticipate a well contested engagement.

the master of the local Lodge, and Sr. Monge, M. M., effected a visit of inspection to the Limon Masonic sphere. They left by Sunday's passenger train. We much admired the happy fraternal greetings extended the visitors prior to the departure of their train. Among those who made up the "send-off" party were Col. V. Sanabria, the highly esteemed Director of our Military Band, don Miguel Madrid, don Juan Abdelnour, and other well regarded gentlemen.

nations were able to enjoy a diet fully adequate for health. This would be the first step toward fulfilling the great revolutionary promise contained in the Atlantic Charter — the promise to bring freedom from want to all men in all lands".

CHANGE OF DAIF FOR ENTERTAINMENT

The announcement has been released that in order to cooperate with the Outing of the Girls' League, slated for Easter Monday at Estrada, the Drama, under the auspices of the Methodist Women's League, will be presented in the city Church on the night of Tuesday the 27th, instant, instead of the night of the 26th, as previously announced.

CARD OF THANKS

Rodolfo Johnson and family
Quilla, Lila Johnson and other relatives

through this medium, sincerely extend their whole-hearted appreciation and gratitude to the many friends, fellow-sportsmen and other sympathizers who sent their condolence by means of Cards, Letters, Floral Wreaths, etc., and for attending the funeral of their darling Mother.

DOROTHY JOHNSON

who slept in Peace on the 1st. instant.

LONG ESTABLISHED INDUSTRY TO CEASE OPERATING

The manufacturing of Ice and other very useful articles for human consumption by the Costa Rica Soda Water Company of this city has, for a long number of years, occupied an important place in

the industrial and economic life of the community; the suspension of its operations, as announced from the 15th. of the current month, will, therefore, be widely felt. Though the principals of the Company have advanced their willingness to accept orders for the supplying of ice from the Florida Farm Factory, this will not, in the least, make amends for the loss which the cessation of the city activities is bound to produce.

It is sincerely hoped the way be soon be made clear for a resumption of operations.

BROWNE & ABRAHAMS

COMPRAMOS

COCOS — COPRA — ACEITE DE COCO

Apartado 362

-- LIMON --

ES RICO EN VITAMINAS
FACIL DE PREPARAR

UN ALIMENTO 100% DE
ALTO VALOR NUTRITIVO

PARA NIÑOS Y ADULTOS

EXIJALO EN TODOS LOS
NEGOCIOS



FOR INFANTS AND
ADULTS
RICH IN VITAMINS
EASY TO PREPARE
SOLD IN ALL BUSINESS
HOUSES

RESTAURANTE "EL PROGRESO"

EASTERN END, FRONT OF TEATRO ARRASTY,
LIMON

When in this City from the Line Towns and Coasts come to the above named Restaurant — the service you have long desired. Meals, Mondongo Soup (Creole style). Cool drinks of all kinds prepared according to orders.

OPEN DAY AND NIGHT

We buy Costa Rica's Lottery

OCTAVIUS THOMPSON

(Better known as Edwin)

Proprietor — Box 52

FINAL DIVIDEND DECLARED IN ESTATE JOHN M. KEITH BANK

We note that the Trustees in charge of the assets of the Estate of the John M. Keith Bank, being administered in Bankruptcy, have declared a final dividend after the rate of three per cent on the claims of the depositors and others.

month of June this year. The amounts unpaid after that date will be lodged with the Civil Judicial Authorities for final disposition. It is understood that creditors resident in this city and the nearby townships will receive their dividends at the local Branch of the Banco Nacional, as on previous occasions.

Payment of the respective amounts started on the 1st. of the present month and will continue up to the end of the

If you are really keen about having hair-cut done the way and style you like it, then you should go to — Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS

E GARRÓN e HIJOS

LIMON

APARTADO 417

BULLETINS FROM BRITAIN

MUNICH STUDENTS HANGED BY NAZIS

STOCKHOLM, Sweden. — Three young students of Munich University were sentenced to death and hanged last week after the Gestapo had discovered an anti-Nazi group within the school which wrote and distributed seditious tracts among the students. This correspondent has received the information through private channels from a reliable source in the Bavarian capital.

A number of prominent students were arrested, among them a Count Metternich, who, however, was released later. But it is presumed that the Gestapo may designate still more victims for the hangman from among those now held on suspicion of being implicated in the plot.

The secret State police swooped turned back as he was led away and reportedly shouted down on the university in the midst of a lecture. One of the three men subsequently led to a fellow student, Count Metternich, "Tell my parents not to expect me home tonight." This comment was enough to implicate Metternich, who after his arrest won his release when he proved his innocence. The Gestapo closed the university for the day. When classes reopened many students were missing, prompting the belief that meanwhile they had been arrested.

Anti-Nazi tracts attacking the regime violently and calling Reichsfuehrer Adolf Hitler and his lieutenants a band of murderers and thieves have been distributed regularly at the university during the past few months, this correspondent learned. The anti-Nazi faction of the school reportedly included many of the most socially prominent students. Young aristocrats and sons of leading industrial families, as well as fervent Catholics, were believed to have been prompted by idealistic and patriotic motives to denounce the regime.

By having the ringleaders hanged, the Gestapo deliberately chose the most ignominious method provided by German law to put a condemned person to death. Hanging usually is reserved for the lowest civilian criminals. Even a soldier caught stealing can insist on the firing squad.

As a result of the Munich incident, universities all over Germany now are being combed for slackers. The Deutsche Allgemeine Zeitung says that students who are taking "non-essential subjects" and whose attitudes and low marks stamp them as undesirable students must be weeded out and transferred to war industries. Women students also will be affected by the general house cleaning.

SEAFORTHS HELD THE RIDGE

Blown up on a tank within 15 yards of the enemy, fired at by anti-tank shells, machine-guns and mortars, and chased along the road by six Germans all firing tommy-guns at him a sergeant of the Seaforth Highlanders is still alive to tell the tale.

He is Sergeant Syd Allen, aged 31, of Lemington-street, Leicester, who has been in the Seaforths for the past 15 years. "When I got back to the company I found I had been reported killed, and mind you I wasn't surprised. I'll never have more narrow escapes in one short hour and get away with it," Sergeant Allen told me.

"My company was part of a force of tanks, sappers, gunners, etc., which was to go along the road from Homs. I was on the leading tank with my platoon, clinging on the sides, ready to deal with any opposition.

"We got it all right. As we rounded a bend on the road an anti-tank gun opened fire from point-blank range. The tank stopped with a shudder. The tank commander was killed and the driver wounded.

"The hills rose sheer from each side of the road and the Germans were firing down on us, not 15 yards away. They gave us every-thing, machine-guns barked, rifles blazed, and grenades came flying among us.

"Not just from front and sides of us, either. The enemy was behind us as well. We did the obvious thing. Jumped into a gully at the side of the road.

TOMMY-GUN CHASE

"We lay doggo for a bit, and five of the enemy came forward to look at the knocked-out tank. We waited till they were close and opened up. You should have seen them run back.

"During this time I got the platoon away one by one, and I was the last man left. Mortar bombs started to come down where I was lying, and I decided the only thing to do was to make a break for it.

"A blazing jeep and three-tonner made it as light as day. I ran on to the road, and six Germans with tommy-guns set off in chase. They couldn't have been 50 yards away, and as I turned and saw them they opened up, and ran after me.

"I can't think how I got away. Bullets were whizzing all over the place. If they had stood and taken aim I was a gonner.

"But somehow I managed to get back to a ridge, where I found the rest of the company. The company commander had heard I had been killed.

"My pursuers had given up the chase by this time, and I was mighty thankful to be able to breathe safely again."

The Seaforths on this ridge held the enemy at bay until, attacked from both flanks, the Germans were forced to withdraw.

GENERAL MONTGOMERY A GENIUS IN ACTION

I have just met a man who worked for many weeks alongside General Montgomery. He pictures "Monty" as a military genius with an almost psychic power of foreseeing the course of a battle.

"He was always a jump ahead of Rommel", he told me. Montgomery never relaxes; fighting is his relaxation. When the battle is on he sits in his headquarters, usually in a very forward area. Puffing his pipe or chewing the stem, he sees every message, and on the basis of this intelligence gives on the spot word of mouth orders to commanders in the field.

If he has any doubts, he jumps into his airplane and flies off to see for himself.

DEDUCTION

On one occasion he called for an air officer at his headquarters and, pointing to an obscure part of the desert map, said: "If you get there in about thirty minutes' time. I think you will find quite a lot of enemy tanks, armoured cars and supply vehicles. They ought to have got there by then."

A squadron of fighter-bombers took off and just made the target in half an hour. When they arrived they found a tempting collection of armoured and "soft" vehicles which they bombed and strafed with their cannon.

General Montgomery sleeps in snatches of one or two hours, so that he remains in intimate contact with the battle throughout the twenty-four hours.

WHAT EMPIRE MEANS

The most striking fact about the British Empire is just that it is not an "empire" at all, in the abusive sense of the word. Britain, Canada, Australia, New Zealand, South Africa and Eire are free and independent nations, united by ties of kinship and the sharing of common ideals. It is ludicrous to represent the others as in any way "owned" or ruled by Britain. But in some quarters the idea seems slow in dying.

India will join that company of free nations after the war. Several colonies and dependencies are at different stages on the road to self-government and nationhood.

That there are mistakes in the long story no one could deny, but, broad and large we can offer our record to the world with confidence and pride.

If men want to see what "empire" means in the old sense — a tyranny of one people exacting tribute from others — they can find a lamentable instance of it in the exploitation by Germany of the occupied lands.

With us, empire, increasingly and of set purpose, means partnership and mutual benefit.

BERLIN AGAIN IN FLAMES

Any respite from bombing which Berlin now experiences must be merely one of apprehension. Each raid grows deadlier, more destructive. The latest, delivered after a two-week interval of stormy weather, is officially pronounced the heaviest yet. Wreckage from the last visitation had not been cleared away when a fresh load of explosives, double any ever unloosed on London, spread more devastation through the city. No capital in the world except Warsaw has had to take such punishment.

Evidence is beginning to accumulate on the effect of these raids. It has been reported that the assault while Berlin was celebrating "Luftwaffe Day" killed 2,000 persons, left 30,000 homeless and destroyed 700 buildings in the center of the city. Fires lit by the British incendiaries and fed by block-busters burned for three days. Such ruin is a tremendous strain on German economy, part of a mounting strain which is said to have reduced enemy plane output by 30 per cent. In Tunisia the Luftwaffe falters before our furious air attack, observers surmise, chiefly because so much of its strength must be held on the home front. German blows in Russia lack their former power while the air support they require is partly pinned down in the Reich.

It merely so happens that the Nazis are being paid back for the misery they delighted to spread when they ruled the skies. Berlin has made itself a major military objective. It will be kept under concentrated fire as long as it remains the heart of the Nazi fortress.

SAYINGS

"Our non stop bombing raids on Germany are the opening bars of the march on Europe" — *Captain Harold Balfour, Under-Secretary for Air.*

"I regard squalor as a formidable giant, far harder to attack than giant want." — *Sir William Beveridge.*

"The Government are working out plans to avoid the ridiculous spectacle of widespread destitution and poverty with millions of people idle. They are seeking to bring a measure of stability into world prices." — *Mr. C. R. Attlee, Dominions Secretary.*

"The deep sympathy we have for Russia in her suffering and our thankfulness for her victories are preparing the way for closer co-operation than seemed possible a few years ago." — *The Archbishop of York.*

"We have other armies, all over the world, waiting to show that the Eighth Army, for all its achievements, is not unique." — *Sir James Grigg.*

GIFT OF R A F. WINGS HONORS CHURCHILL

LONDON, April. — The honor of wearing the coveted Royal Air Force wings was accorded today to Prime Minister Winston Churchill, who knows how to pilot an airplane. Mr. Churchill, who holds the honorary rank of air commodore, the equivalent of brigadier general, has never hitherto been privileged to wear the flight badge when in his Royal Air Force uniform.

Notifying the Prime Minister of this latest addition to his numerous honors, Air Marshal Sir Bertine Sutton wrote: "The keen interest you have shown in service flying in its early days; the leadership you took in the events which led to creation of the Royal Air Force; your completion of over 30,000 miles of flying duty during the present war; and the position you hold in relation to the service as Minister of Defense constitute unique qualifications which combine to make it peculiarly appropriate that you should receive this award."

In his message of thanks Mr. Churchill said:

"At this moment we may say without vanity that the Royal Air Force is second to none. At this moment it is spearpoint of the British offensive against that cruel enemy who boasted he would 'erase' the cities of our native land and hope to lay all lands under his tolling thrall. As this world con deepens, the future of the Royal Air Force glows with a brighter, fiercer light."

Mr. Churchill has been involved in several plane mishaps and has had one or two narrow escapes. He flew plane before many of the present day military fliers were born and made many flights as passenger in land plane seaplanes and airships. He made his first "long" flight, lasting nearly one hour, on Dec. 2, 1913, and his first solo flight in May of 1914.

"We are looking for an even increasing production of aircraft throughout this year. Our managements, technicians and workers are doing a splendid job today, and the temper and tempo of the industry has never been better." — *Sir Stafford Cripps, Minister of Aircraft Production.*

"To-day we face east, gravely, with confidence and determination. We have never left a defeat unavenged; do not propose to do so now." — *Field-Marshal Sir Archibald Wavell, C-in-C, India.*